



ORGANIZATION OF  
AFRICAN UNITY  
Secretariat  
P. O. Box 3243

منظمة الوحدة الافريقية  
السكرتارية  
ح. ب. ٣٢٤٣

ORGANIZATION DE L'UNITE  
AFRICAINNE  
Secretariat  
B. P. 3243

Addis Ababa .

مجلس الوزراء

الدورة العادية الاربعون

اديس ابابا ٢٧ فبراير - ٧ مارس سنة ١٩٨٤

CM/ 1219 (XL)

ADD. I

تقرير

الدورة الثالثة للجنة الاغذية والتنذية الاقليمية  
المشتركة بين منظمة الاغذية والزراعة / منظمة الصحة  
العالمية - منظمة الوحدة الافريقية



مقدمة

١- عقدت الدورة الثالثة للجنة الاغذية والتغذية الاقليمية المشتركة بين منظمة الاغذية والزراعة / منظمة الصحة العالمية / منظمة الوحدة الافريقية بالمركز الدولي المصرى للزراعة فى القاهرة ، مصر بتاريخ ٢٤ - ٢٦ اكتوبر ١٩٨٣ . كانت هذه الدورة تتمة للدورة الثانية المنعقدة فى ارا، غانا فى ديسمبر ١٩٨١ . هناك الآن ٤٣ دولة عضو فى اللجنة ( الملحق ١ ) . دعى الدورة الثالثة الى الانعقاد المدير العام لمنظمة الاغذية والزراعة نيابة عن المنظمات الثلاث التى تقوم برعاية اللجنة ودللب من الدول ال ٤٣ الاعضاء اختيار وفد لحضور الدورة . دعيت حركات التحرير الثلاث المعترف بها من قبل منظمة الوحدة الافريقية وعدد من الولايات الاخرى التى تعمل فى مجال الاغذية والتغذية كمرافقين . كان اجمالى البلدان الممثلة فى هذه الدورة ٢١ بلدا .

٢- أقيمت الحفلة الافتتاحية من قبل الاشخاص التالية اسماؤهم .  
( ١ ) السيد / أ . ب . سيسى ( النيجر نائب رئيس الدورة الثانية )  
( ٢ ) سيادة وزير الصحة ( مصر ) الدكتور م . ز . صبرى  
( ٣ ) السيد / ج . أ . س . د . فيس ، نائب المدير العام والممثل الاقليمي فى افريقيا لمنظمة الاغذية والزراعة ( تلى خطابه الدكتور أ . ابوسينا ممثل منظمة الاغذية والزراعة ، مصر .

٤) الدكتور س. أ. أ. فوينوم المدير الاقليمي لافريقيا لمنظمة الصحة العالمية ( تلى خطابه الدكتور / اندريا مانا ، الموظف الاقليمي لمنظمة الصحة العالمية . )

٥) الدكتور / م. ه. رجب على ممثل منظمة الوحدة الافريقية

٦) سيادة وزير الدولة للزراعة والامن الغذائي ، الدكتور يوسف والي .

حضر الحفلة الافتتاحية ممثلو السلك الدبلوماسي وعدد من وزراء حكومة مصر .

٣- الانتخابات - تم انتخاب الاعضاء التالية اسماؤهم .-

السيد / ف. لمغيفي ( مصر ) رئيسا ، السيد / س. س. شويكون ( ليسوتو ) نائبا للرئيس ، السيد / س. ن. كينجي ( يوفندا ) والسيد ج. م. بيكي ( جمهورية افريقيا الوسطى ) مقررين .

٤- اقرار جدول الاعمال - موضع في الملحق ٧ جدول الاعمال المقرر .

تقرير الامانة

٥- قدم الدكتور أ. أ. اوسوجي التقرير ( راجع الملحق ٨ )

شأنه ما كان من الممكن تنظيم الحلقات الدراسية الاقليمية الفرعية حول صياغة برنامج وسياسة الغذاء والتغذية كما كان متوخى نظرا لانعدام الأموال . وبناء على ذلك تم تبني منهج يتركز على اساس التعاون المباشر مع البلدان على انفراد على صياغة برامج وسياسات التغذية والغذاء القومية . جامبيا ، فنانا ، فينيا ، مالي ، يوفندا في عام ١٩٨٢ ، بورندي رواندا وزمبابوي ١٩٨٣ . وصفت نتائج هذه البعثات في القسم التالي . فان التالي من اهم المجالات التي بذلت فيها الجهود - المشاركة في صياغة الخطوط الارشادية

لتغذية الاطفال ( خمسة بلدان ) ، مشاريع الابحاث التاثيرية ( اربعة بلدان ) ومشاريع تطوير الغذاء والتغذية ( ثلاثة بلدان ) عمل رئيس اللجنة خلال هذه الفترة بصورة وثيقة مع الامانة حتى تقاعده في فبراير ١٩٨٣ . ثم الحفاظ علي الاتصالات مع مكاتب برنامج الامم المتحدة الانمائي ، منظمة الاغذية والزراعة واليونيسيف في معظم البلدان التي تمت زيارتها وكذلك مع كبار المسؤولين القوميين في هذه البلدان ثم القيام كذلك بزيارة جمهورية الصين الشعبية بدعوة من الحكومة الصينية . حدث ستة ميادين كالميادين التي ستستفيد فيها البلدان الافريقية الي حد بعيد المدى من تجارب الصين والتعاون معها

في المناقشات اللاحقة حدثت الامانة القيود الاساسية التالية :

- ( ١ ) فرط ثقل العمل من جراء كثرة عدد البلدان التي تمت زيارتها وكذلك في الامانة نفسها .
  - ( ٢ ) انعدام نقاط اتصال محددة في البلدان المذكورة .
  - ( ٣ ) عدم وجود ايدى عاملة مدربة بصورة كافية في تلك البلدان .
  - ( ٤ ) انعدام المساعدة المالية لبرنامج العمل .
- ولبت بعض الايضاحات حول سبب نجاح الصين في مجال انتاج الغذاء من الصعب تحديد ذلك بدقة نظرا للاختلافات الزراعية البيئية والظروف الاجتماعية والنفسية والسياسية . ذكرا ايضا ان بعض الاموال للتعاون الفني بين البلدان النامية ، كما اوصت بذلك وثيقة العمل ، يوجد مع مختلف الوكالات ( منظمة الاغذية والزراعة ، منظمة الصحة العالمية ، برنامج الامم المتحدة الانمائي واليونيسيف ) للاستعمال عند اس الحاجة .

#### بيانات البلدان

قدمت بيانات البلدان ، مضر و ليسوتو ونيجيريا .

٨ - قدم ممثل المعهد الدولي للزراعة الاستوائية ورقة حول التقدم المحرز في مجال أنظمة الزراعة وتحسين المحاصيل \*

الخطوط الإرشادية لصياغة برنامج وسياسة الغذاء والتغذية في إفريقيا

٩ - أوضح الدكتور بازيلي أن الخطوط المقترحة للبرامج والسياسات القومية للغذاء والتغذية ( المرفق ١ من الملحق ٢ ) كان من ثمار تجربة سنوات عديدة للوكالات الزراعية ولا مائة اللجنة لمشروع الحظ ليس هناك إجماع بين مختلف الوكالات حول إطار لمثل هذه البرامج والسياسات والذي اقترح يتكون من جزئين :

الجزء أ - الأنشطة المتعلقة بوضع الغذاء والتغذية  
الجزء ب - البرامج والسياسات  
الجزء (أ) مبني على الخلاصات حول الغذاء والتغذية الصعدة من قبل امانة اللجنة والوكالات الزراعية خلال السنوات العشرة الماضية

الجزء (ب) مشتق من البرنامج المتوسط المدى الذي تبنته منظمة الاغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية . يتم تنفيذ هذا الاجراء بصورة كاملة الآن في اربعة بلدان ( بوروندي ، غينيا ، اوغندا ، وزمبابوي ) وبصورة جزئية عديد من البلدان

ان الوثيقة الناجمة عن بعثة برمجة لا تمثل مشروعا منتهيها منه ، لا زال هناك الحاجة الي دراستها دراسة شاملة من قبل الحكومة ثم تنفيذها . ضاقت او تقوم بصياغة استراتيجيات الغذاء القومية . ٣ بلدا تقريبا كما اوصي بذلك مجلس الغذاء العالمي بالتعاون مع مختلف الوكالات الدولية او الثنائية وهي في مجموعها ١١ مستخدمة مفاهيج جد مختلفة . وبما انه ليس من الضروري ان تكون المناهج

\* يمكن الحصول عليها عند الطلب من المعهد الدولي للزراعة الاستوائية

( ابادان ، نيجيريا )

موحده وانه يجب بدلا من ذلك ان ننوّن مفاعلته مع ظروف كل بلد في قسبان  
انبل نماذج اساسيه نوعا ما سيساعد على مراعاة برامج التغذية والنفذية  
في افرينيا برمتها كمل يجب ان تقوم بذلك اللجنة .

١٠ - تم استعمال المجايير التاليه في اختيار البلدان للبعثة برمجية النفذاه  
والتغذية :

- (١) البلدان المستقله حديثا .
  - (٢) البلدان الموجوده في واطية الامم المتحده \* البلدان الاقل نموا \*
  - (٣) البلدان التي ليست لديها استراتيجيه غذاه قوميه .
  - (٤) البلدان المتأثره بالجفاف .
  - (٥) البلدان التي طلبت لبعثته .
- نظرا لعدم اتساع الوقت استطاعت  
الامانة ايفاد اربع بعثات تقط في السنة ووضع نظام ارسال بعثات البرمجيه  
في المرفق (١) من الملحق كما تم النشر في البدايه مع مسعد المدير  
العام لهيئة الاغديه والزراعه والتمقن التميم لبرنامج الامم المتحده الانمائى  
وممثل منظمة الاغديه والزراعه ومنس منظمة الصحه العالميه وممثل اليونيسيف  
في البلد . ينس الممثل التميم لبرنامج الامم المتحده الانمائى بوزارة التخطيط  
( او ما يحد لها ) كفضل وزاره للتشغيل البعته . يتم جمع وثيقة البرنامج  
والسياسه على اساس المماثل من الوزارات والوكالات الاخرى المعنيه . ثم بعد  
ذلك قد تشارك البعته في الصياغة الاولي للمشاريع ( مثل المسوحات ومراقبة  
الابحاث التطبيقية ) عناصر التغذية في مشاريع تطوير الزراعه والرياح والعناية  
بالطبية الاويه والخطوط الارشادية . . الخ . حول تغذية الاطفال واستخدام  
الحبوب والبقليات المحمضه كأغديه فطام . . الخ .

ينبغي ان في حين طلب في هذه الدورة الثالثة من البلد ان تقدم وضعها  
للغذاء والتغذية يكون من الأنسب وفقا للجزء (أ) من الخطوط الارشادية ان  
تقدم هذه البلد ان برامجها وسياساتها للتغذية والغذاء خلال الدورة الرابعة  
وذلك وفقا للجزء (ب) المطبق كما يلزم .

أشارت منظمة الاغذية والزراعة الى ان اللجنة التي تقوم بدور ضبط الاتصاف  
والتنسيق عليها مسؤولة نوعية الحكومات حول التنمية المتبع المبني على تعدد  
القطاعات لمعالجة مشاكل الغذاء والتغذية وعلى المساعدة على تقويم اوضاعها  
للغذاء والتغذية . ان تطبيق الخطوط الارشادية للسياسات والبرامج يعتبر  
مهمة ابر . يجب ان تكون الخطوط مرنة وقابلة للتطبيق حسب الظروف المحلية .  
تتطلب بعثات البرمجة المتعاون الوثيق مع الأنسب ذات الصلة في مقر منظمة  
الاغذية والزراعة ويجب ان تكون متمشية مع مجالات الاسبقية المنظمة الاغذية والزراعة  
كما حددتها التدون الأعضاء . كما تقرر في البلد ان المعنية . وهذه الاسبقيات  
تتخصص في الاكتفاء الذاتي في انتاج الغذاء وفي الامن الغذائي وتنفيذ  
خطة الغذاء الإقليمية لا قريتها . برنامج عمل المؤتمر الدولي للاصلاح الزراعي  
والتنمية الريفيه وخطة عمل الاجوس . ان تؤكد منظمة الاغذية والزراعة حاليا على  
تقديم مشاريع التنمية الريفيه والزراعية وقد اعدت دليلا حول هذا الموضوع . ان  
هذا المنهج والدليل يكونان عنصرا للمنهج البرنامج والسياسة .

اقترحت منظمة الصحة العالمية انه يجب انشاء مجموعة متعددة التوجيهات  
في كل بلد لمراجعة وثيقة وضع الغذاء والتغذية والصحة على اعدان البرامج  
والسياسات بالتعاون مع المؤسسات الادارية القومية الموجودة في معظم البلد ان .

١٤- قدم السفير البيلار ورقة العمل ( الملحق ١٢ ) . اعتبرت كوثيقة شرحت بصورة  
الخطوط التي تعمل على أساسها الامانة وكذلك ميادين الاسبقية . اوضحت  
بالفعل برنامج عمل اللجنة . اقترح ان تستعمل الامانة خطوط منظمة المصحة  
العالمية حول التقويم وذلك للتقويم الرسمى لعمل اللجنة والامانة . ثم اعطاه  
الايضاح حول " المساعدين السكرتيرين " ( مرفق ٢ ) : " هؤلاء هم  
المختزلون الذين يساعدون الامناء العلميين . مع هذه التخفيضات تم اقرار برنامج  
العمل . واجدت مساعد المدير العام / الممثل المقيم لمنظمة الاغذية والزراعة  
على ان برنامج العمل يجب ان يكون : " بناء على جهود مشتركة وعمل جماعي للمسؤولين  
القوميين والامانة وليس فقط الاخبره . يجب ان تعطي الدول الاعضاء اكبر  
قدر ممكن من الدعم لبرنامج العمل ."

### النتائج والتوصيات

١٥- يسر اللجنة ان تعرب عن عميق شكرها للحكومة مصر على توفير التسهيلات اعقدت  
الدورة الثالثة للجنة في القاهرة وعلى حسن انحفاوة التي نالها المشاركون .  
١٦- يجب ان تستمر بعثات برمجة الغذاء و تنفيذية في اختيار البلدان كمشاط  
رئيسي للامانة . يجب ان يكون ذلك وفقا لسياسات ومجالات اسبقية منظمة الاغذية  
والزراعة التي وضعتها الدول الاعضاء وادجت في خطة الغذاء الاقليمي  
لافريقيا وفي تقرير المؤتمر العالمي حول الاصلاح الزراعي والتنمية الريقية وفي خطة  
عمل لاجوس .

يجب ان يكون اختيار البلدان وفقا للمعايير المذكورة في الفقرة



يجب ان تحافظ الامانة على الاتصالات عن طريق المراسلة و / أو تبادل الزيارات

مع البلدان المزاره .

١٧- يجب بذل جهود خاصة فى المجالات التالية والحصول على الدعم اللازم

للميزانية ( ولا سيما اموال الاستشارة ) :

أولا : بصياغة برامج وسياسات الغذاء والتغذية القومية ،

ثانيا : تدريب الفرق القومية لاجراء مسوحات الغذاء والتغذية

القومية بسرعة ،

ثالثا : مراقبة اوضاع الغذاء والتغذية ،

رابعا : الاكتفاء الذاتى فى الغذاء والامن الغذائى ،

خامسا : انشاء مخازن الغذاء وتاوير التخزين فيما بعد الحصاد

سادسا : تركيبات الحبوب والبقلات المحلية للمجموعات الاكثر تعرضا للخطر ،

سابعا : دورات التدريب القومية فى مجال الغذاء والتغذية للمخاطبين ،

ثامنا : تكامل عناصر التغذية التطبيقية فى مجال الزراعة والتنمية الريقية

وبرامج العناية الصحية الاولية .

١٨- يجب ان تتخذ الامانة البرامج والمشاريع المشجعة فى الميادين المذكورة

بالنسبة للبلدان او ان تتخذ التدابير للزيارات ذات التوجيه المتعدد عندما

تطلب ذلك الدول الاعضاء .

١٩- يجب ان تبحث الوكالات الراعية عن سبل ووسائل زيادة لمشاركة الرئيس ونائب

الرئيس فى العمل الجارى للجنة .

٢٠- يجب ان تعد الامانة للدورة الرابعة تقويما رسميا لعمل اللجنة والامانة

٢١- يجب ان تتخذ الامانة الخطوات لانشاء نقاط اتصال كما البت منها ذلك الدورة

الثانية .

٢٢- يجب ان تقدم الدول الاعضاء في الدورة الرابعة برامج وسياسات قومية للغذاء والتغذية . ويجب ان تطلب الوكالات الراعية الاموال لتغطية نفقات وفد واحد على الاقل من كل دولة من الدول الاعضاء للحضور للدورة الرابعة .

٢٣- تم اقرار الوثيقة المشتركة . . . . . FAO/WHO/OAU INAT/88/4 ولكن يجب ان تمتبر كبرنامج عمل اللجنة بدلا من اعتبارها خطة عمل للامانة يجب ان تشارك الدول الاعضاء بحيوية في البرنامج . يوصى على وجه خاص بان تكون هذه الدول مجموعة عمل متعددة القطاعات للعمل على اعداد وثيقة برنامج وسياسات الغذاء والتغذية بالتعاون مع مؤسسات الادارة القومية .

٢٤- هيئة الامانة على العمل الجيد الذي قامت بادائه خيال عام ١٩٨٢/١٩٨٣ مع الاخذ في الاعتبار قلعة الايدي الممطرة بها . وعلى كل حال احسن الوفود بانه من الضروري ان يكون لدى الامانة سكرتير يتفرغ لهذا العمل من منظمة الاغذية والزراعة وذلك لتخفيف ثقل العمل على العاملين الحاليين .

٢٥- يجب ان تطلب الوكالات الراعية تعاون ومشاركة اليونيسيف في عمل اللجنة .

الملحق (١)

الدول الاعضاء الحالية في اللجنة المشتركة

كينيا	الجزائر
ليسوتو	انجولا
ليبيريا	بنين
مدغشقر	بوتسوانا
مالاوي	بوروندي
مالي	الكاميرون
موريشيوس	جزر الرأس الأخضر
المنرب	جمهورية افريقيا الوسطى
موزامبيق	جزر القمر
النيجر	الكونغو
نيجيريا	جيبوتي
رواندا	مصر
ساوتومي وبرنسيب	غينيا الاستوائية
السنغال	اثيوبيا
سيراليون	جامبيا
الصومال	غانا
السودان	غينيا
سوازيلاند	غينيا بيساو

CA/ 1219 (XL) ADD. I

ANNEX. I

Page 11



تزانیا

تونس

اوغندا

فولتا العلیا

زائیر

زامبیا

زیمبابوی

**AFRICAN UNION UNION AFRICAINE**

**African Union Common Repository**

**<http://archives.au.int>**

---

Organs

Council of Ministers & Executive Council Collection

---

1984-02

# Report of the Third Session of the Joint OAU/FAO/WHO Commission

Organization of African Unity

Organization of African Unity

---

<https://archives.au.int/handle/123456789/9897>

*Downloaded from African Union Common Repository*